



NOTIS PERKAPALAN MALAYSIA
MALAYSIA SHIPPING NOTICE

MSN 25/2010

JABATAN LAUT MALAYSIA

MARINE DEPARTMENT MALAYSIA

Ibu Pejabat Laut Semenanjung Malaysia, Peti Surat 12, 42007 Pelabuhan Klang

Tel: 03-33467777, Fax : 03-31685289, E-mail : kpgr@marine.gov.my

Webpage: <http://www.marine.gov.my>

Notis kepada pemilik kapal, agen perkapalan, Nakhoda, pelaut, pengusaha pelabuhan, badan klasifikasi yang diiktiraf, pengurus kapal dan industri maritim

Notice to shipowners, ship agents, Masters, seafarers, port operators, recognized organization, ship manager and the maritime industry

AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL MANAGEMENT CODE FOR THE SAFE OPERATION OF SHIPS AND FOR POLLUTION PREVENTION (INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT (ISM) CODE)

1. The purpose of this Notice is to inform the shipping community the adoption of the amendments of The International Safety Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention by Maritime Safety Committee during its 85th session on 4th December 2008 ([RESOLUTION MSC.273 \(85\)](#)).
2. The amendments to above chapter of SOLAS 74 amended are attached as **Appendix 1**.
3. Shipping Communities are advice to take note the date of entry into force and the changes affecting the ISM Code.
4. The copy of existing ISM code can be provided by request made to the following officer:
 - I. Mr. Mohd Sharul Bin Mat Ripin
 - II. ism@marine.gov.my

Pengarah Laut/ Director General of Marine

Tarikh/Date: 1st January 2010

**AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL MANAGEMENT CODE FOR
THE SAFE OPERATION OF SHIPS AND FOR POLLUTION PREVENTION
(INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT (ISM) CODE)**

1 GENERAL

Section 1.1 Definitions

1 In paragraph 1.1.10, the words “and includes” are replaced by the word “or”.

Section 1.2 Objectives

2 The existing subparagraph .2 of paragraph 1.2.2 is replaced by the following:

“.2 assess all identified risks to its ships, personnel and the environment and establish appropriate safeguards; and”.

5 MASTER’S RESPONSIBILITY AND AUTHORITY

3 The word “periodically” is added at the beginning of paragraph 5.1.5.

7 DEVELOPMENT OF PLANS FOR SHIPBOARD OPERATIONS

4 The existing section 7 is replaced by the following:

“7 SHIPBOARD OPERATIONS

The Company should establish procedures, plans and instructions, including checklists as appropriate, for key shipboard operations concerning the safety of the personnel, ship and protection of the environment. The various tasks should be defined and assigned to qualified personnel”.

8 EMERGENCY PREPAREDNESS

5 The existing paragraph 8.1 is replaced by the following:

“8.1 The Company should identify potential emergency shipboard situations, and establish procedures to respond to them”.

**9 REPORTS AND ANALYSIS OF NON-CONFORMITIES, ACCIDENTS AND
HAZARDOUS OCCURRENCES**

6 The existing paragraph 9.2 is replaced by the following:

“9.2 The Company should establish procedures for the implementation of corrective action, including measures intended to prevent recurrence.”

10 MAINTENANCE OF THE SHIP AND EQUIPMENT

7 In paragraph 10.3, the words “establish procedures in its safety management system to” are deleted.

12 COMPANY VERIFICATION, REVIEW AND EVALUATION

8 Paragraph 12.1 is replaced by the following:

“12.1 The Company should carry out internal safety audits on board and ashore at intervals not exceeding twelve months to verify whether safety and pollution-prevention activities comply with the safety management system. In exceptional circumstances, this interval may be exceeded by not more than three months.”

9 In paragraph 12.2, the words “efficiency of and, when needed, review” are replaced by the words “effectiveness of.”

13 CERTIFICATION AND PERIODICAL VERIFICATION

10 The following new paragraphs 13.12, 13.13 and 13.14 are added after the existing paragraph 13.11:

“13.12 When the renewal verification is completed after the expiry date of the existing Safety Management Certificate, the new Safety Management Certificate should be valid from the date of completion of the renewal verification to a date not exceeding five years from the date of expiry of the existing Safety Management Certificate.

13.13 If a renewal verification has been completed and a new Safety Management Certificate cannot be issued or placed on board the ship before the expiry date of the existing certificate, the Administration or organization recognized by the Administration may endorse the existing certificate and such a certificate should be accepted as valid for a further period which should not exceed five months from the expiry date.

13.14 If a ship at the time when a Safety Management Certificate expires is not in a port in which it is to be verified, the Administration may extend the period of validity of the Safety Management Certificate but this extension should be granted only for the purpose of allowing the ship to complete its voyage to the port in which it is to be verified, and then only in cases where it appears proper and reasonable to do so. No Safety Management Certificate should be extended for a period of longer than three months, and the ship to which an extension is granted should not, on its arrival in the port in which it is to be verified, be entitled by virtue of such extension to leave that port without having a new Safety Management Certificate. When the renewal verification is completed, the new Safety Management Certificate should be valid to a date not exceeding five years from the expiry date of the existing Safety Management Certificate before the extension was granted.”

14 INTERIM CERTIFICATION

11 In paragraph 14.4.3, the word “internal” is inserted after the words “planned the”

Appendix

Forms of the Document of Compliance, the Safety Management Certificate, the Interim Document of Compliance and the Interim Safety Management Certificate

SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE

12 The following new form is added after existing form of "ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION AND ADDITIONAL VERIFICATION (IF REQUIRED)":

"Certificate No.

ENDORSEMENT WHERE THE RENEWAL VERIFICATION HAS BEEN COMPLETED AND PART B 13.13 OF THE ISM CODE APPLIES

The ship complies with the relevant provisions of part B of the ISM Code, and the Certificate should, in accordance with part B 13.13 of the ISM Code, be accepted as valid until

Signed
(Signature of authorized official)
Place
Date

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE UNTIL REACHING THE PORT OF VERIFICATION WHERE PART B 13.12 OF THE ISM CODE APPLIES OR FOR A PERIOD OF GRACE WHERE PART B 13.14 OF THE ISM CODE APPLIES

This Certificate should, in accordance with part B 13.12 or part B 13.14 of the ISM Code, be accepted as valid until

Signed
(Signature of authorized official)
Place
Date

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)"
